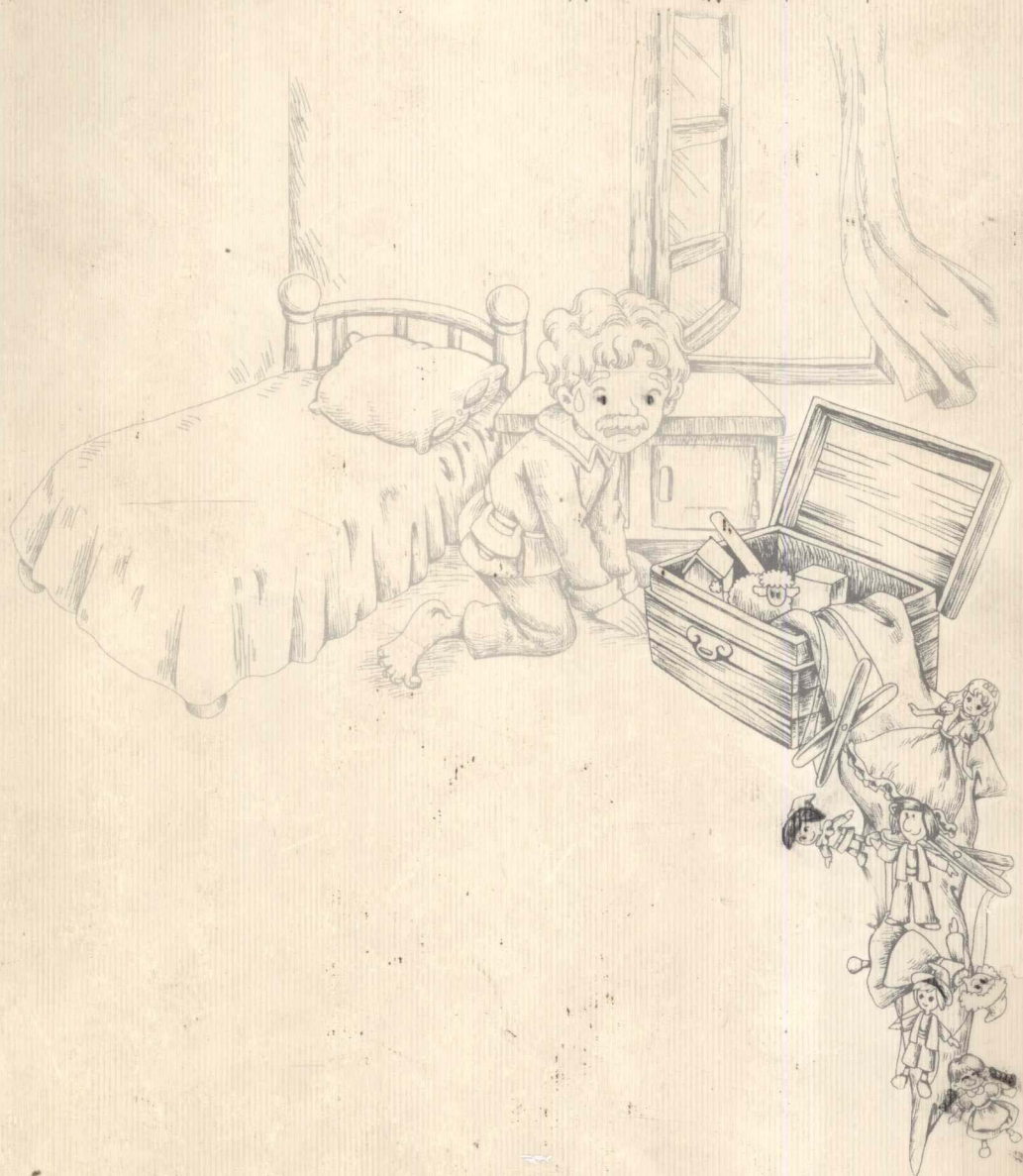


安徒生童话全集

夜莺卷 FAIRY TALES OF
H.C. ANDERSEN

胡志红 喻继军 译



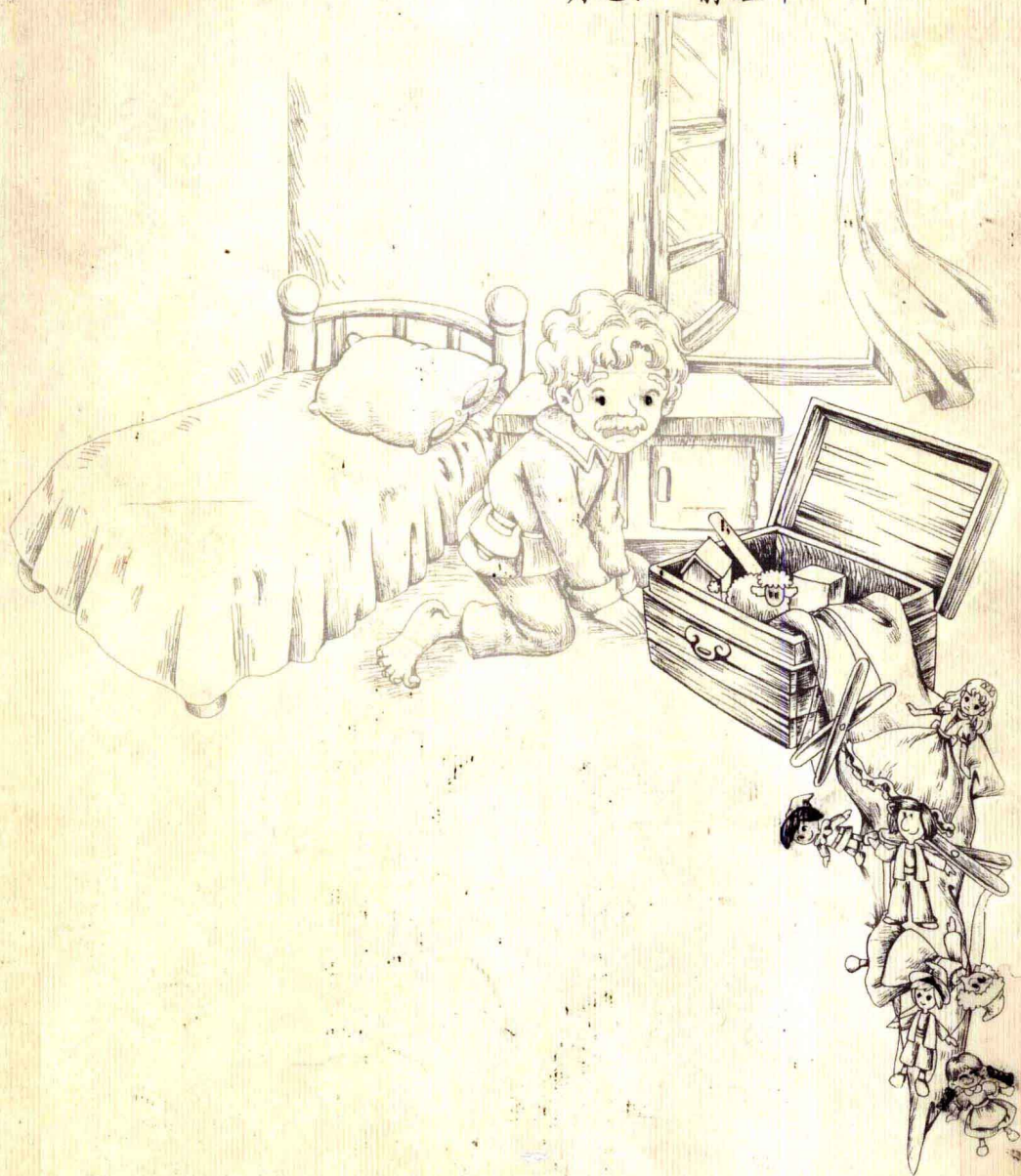
新世纪出版社

安徒生童话全集

夜莺卷

FAIRY TALES OF
H.C. ANDERSEN

胡志红 喻继军 译



新世纪出版社

图书在版编目(CIP)数据

安徒生童话全集·鹤鸟卷/[丹] 安徒生(Andersen,H.C.)
著, 胡志红, 喻继军译. — 广州: 新世纪出版社, 2005.8
ISBN 7-5405-2785-4

I. 安... II. ①安... ②胡... ③喻... III. 童话—作品集—丹麦
—近代 I 534.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 028776 号...

安徒生童话全集

胡志红 喻继军 译



出版发行: 新世纪出版社

地 址: 广州市大沙头四马路 10 号

经 销: 全国新华书店

印 刷: 广州市岭美彩印有限公司

版 次: 2005 年 8 月第 1 版

印 次: 2005 年 8 月第 1 次印刷

开 本: 700mm × 1000mm 16 开

印 张: 18.5

字 数: 370 千字

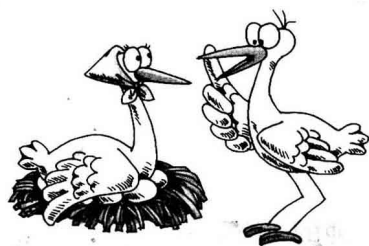
书 号: ISBN 7-5405-2785-4/I·343

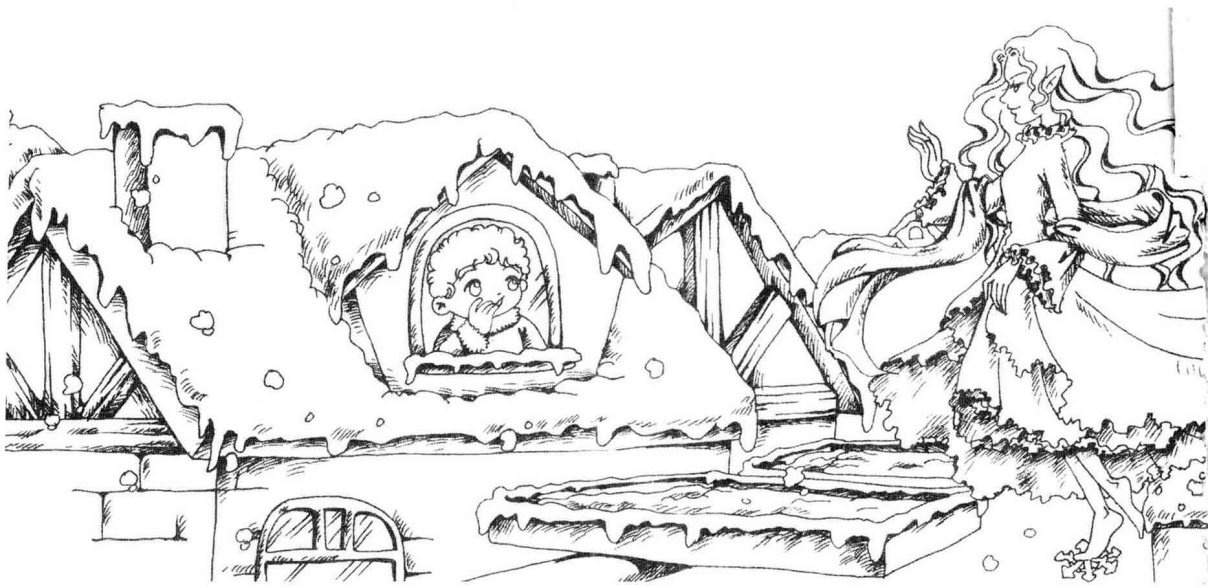
定 价: 25.00 元

质量监督电话: 83797655 购书咨询电话: 83795770

如果有人5岁了，还没有倾听过安徒生，那么他的童年少了一段温馨；
如果有人15岁了，还没有阅读过安徒生，那么他的少年少了一道银灿；
如果有人25岁了，还没有细味过安徒生，那么他的青年少了一片辉碧；
如果有人35岁了，还没有了解过安徒生，那么他的壮年少了一种丰饶；
如果有人45岁了，还没有思索过安徒生，那么他的中年少了一点沉郁；
如果有人55岁了，还没有复习过安徒生，那么他的晚年少了一份悠远。

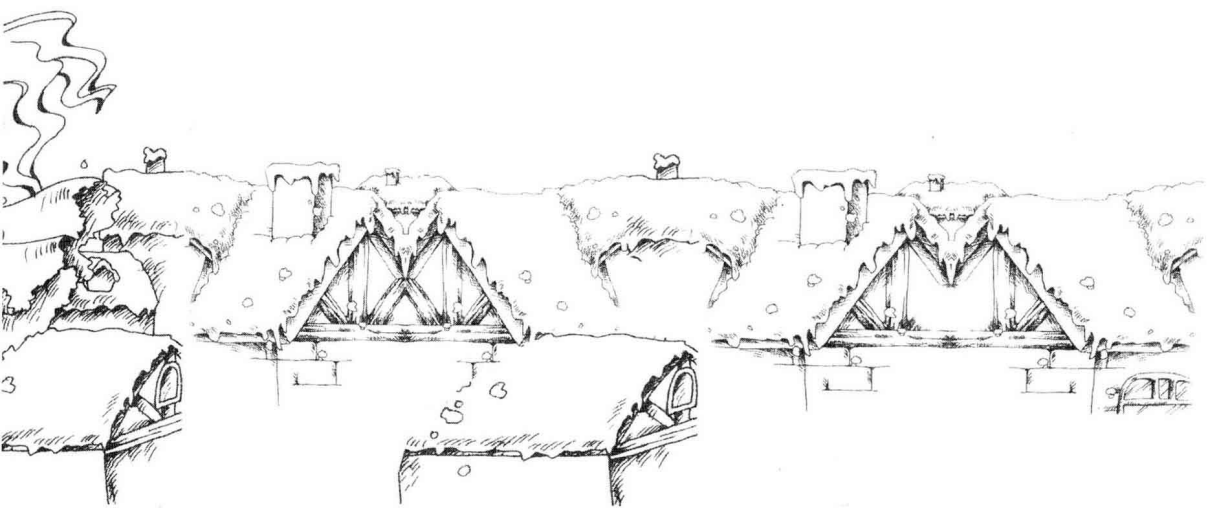
——台湾著名作家张晓风





目 录

- | | |
|---------------|--------------|
| 冷杉 1 | 阳光和囚犯 100 |
| 白雪女王 10 | 救济院的窗户边 102 |
| 接骨木妈妈 46 | 老街灯 104 |
| 精灵山 55 | 邻居 112 |
| 红舞鞋 64 | 小图克 123 |
| 跳高健将 71 | 影子 128 |
| 牧羊女和扫烟囱的人 73 | 老房子 141 |
| 丹麦人霍尔格 79 | 一滴水 150 |
| 钟声 84 | 快乐家庭 152 |
| 奶奶 90 | 一位母亲的故事 156 |
| 大织补针 92 | 衬衫假领 163 |
| 卖火柴的小女孩 96 | 亚麻 166 |



- | | |
|----------------|------------------|
| 凤凰鸟 171 | “千真万确” 218 |
| 一个故事 173 | 好心境 222 |
| 猪 178 | 一件伤心事 226 |
| 演木偶剧的人 181 | 各归其位 229 |
| 一本无声的书 186 | 小精灵和杂货店老板 238 |
| 老墓碑 188 | 柳树下 242 |
| 自负的苹果枝 191 | 一个豆荚里的五粒豌豆 258 |
| 世上最美丽的玫瑰 195 | 她是个废物 263 |
| 一千年之后 198 | 最后的一颗珍珠 270 |
| 天鹅的巢 201 | 两位少女 274 |
| 年的故事 203 | 海极 276 |
| 最后审判日 213 | 小猪储钱罐 279 |

冷 杉

森林的深处，生长着一株美丽的小冷杉。那里，阳光和煦，空气清新，真是一块绝好的栖息地。不过，小冷杉却快活不起来。他渴盼着自己能够和周围的同伴——那些松树和冷杉一样高！

阳光照耀着它，它的枝叶在柔和宜人的空气中婆娑摇曳。农家的小孩子们走过它的身边，天真烂漫，叽叽喳喳说个不停。可冷杉丝毫不理会这一切。有的时候，孩子们会带上一篮子用草串起来的覆盆子或者草莓，坐在这棵树旁休息。他们惊喜地赞叹道：“这是一棵多棒的小树呀！”而这些话只会让小冷杉感到扫兴。

就这样，这棵树生长着，每年都长高一节。数数树上有多少节，我们就能够知道它有多大了。

尽管它不断茁壮成长，可它仍旧牢骚满腹：“噢！我真希望自己能和其他的树一样高！那时，我就可以向四面八方伸展枝条，我的树冠就可以俯视这个广阔的世界了。小鸟儿可以在我的树枝上筑巢，起风的时候，我也能够像那些高大的同伴一样庄严而矜持地点头了。”

这棵树极为不满。那温暖的阳光，那欢唱的鸟儿，那朝阳中或者夕阳下从它的头顶飘过的玫瑰色的云彩都无法给它以欢乐。

冬天，覆盖在地上的洁白的积雪闪闪发光。有的时候，一只野兔会蹦蹦跳跳地跑过来，从这棵小树的头顶上跳过去。这个时候，冷杉树感到多么的羞辱啊！

两个冬天过去了。第三个冬天来临的时候，这棵树已经长高了，野兔只得从它的



旁边绕过去了。可它仍不满足。它叫着：“哦，要是我能不停地长高、不停地长大该多棒啊！这是世界上唯一值得关注的事情！”

这年秋天，伐木工人跟往年一样又来到了这片森林，砍倒了好几棵最高的大树。这时小冷杉几乎已经长成材了。但当它看到几棵参天大树轰然一声倒地的时候，吓得瑟瑟地发起抖来。被人们砍掉树枝以后，这些大树的树干竟显得那样细长、那样光秃，几乎叫人认不出了。接着，它们被装上了四轮马车，拉出了树林。

“它们去哪儿了？它们将来会怎样呢？”小冷杉树很想弄清楚。

春天，当燕子和鹳鸟们飞来的时候，冷杉树向它们请教：

“你们知道那些树被带到哪里去了吗？你们见过它们吗？”

燕子对此一无所知。可是鹳鸟，它却想了想，然后点了点头，说道：“不错，我想我见过的。当我从埃及出发的时候，见过几艘新船，船上的船桅漂亮极了，散发着一股冷杉的味儿。我想那一定就是你所说的那几棵树。我向你保证，它们派头十足，真的派头十足呢！”

“哦，我真想快快长高，能够去海上航行！”冷杉树说，“海是什么呀？它是个什么样子呢？”

“要说清楚这个问题，可费时间了。”鹳鸟说着，很快地飞走了。

“为你的青春喝彩吧，”阳光说道，“为你的每一点成长高兴吧，赞美你青春的活力吧！”

风儿轻吻着这棵树，露珠用自己的泪水浇灌着它，可这棵冷杉树对此却视而不见，一点儿也不珍惜大自然的恩赐。

圣诞节快到了。许多年轻的树被砍掉了，有些甚至比这棵冷杉还年轻呢。它们不像它那样向往着离开自己的森林老家，并为此无法安宁、无法平静。人们挑选这些年轻的树是因为它们长得好看，所以连枝条都没砍掉，就把它放在马车上，用马拉着离开了森林。

“它们要去哪儿呢？”冷杉树说道，“它们还没我高呢；不错，有棵比我可要矮多



了；人们为什么不砍掉它们的枝条呢？它们要去哪儿呀？”

“我们知道！我们知道！”麻雀们唧唧喳喳地唱道，“我们曾经透过城里房子的窗户朝里看过，我们知道它们去哪里了。它们被装饰得漂亮极了，华丽极了！我们看到它们站在温暖的屋子中间，身上佩带着各式各样漂亮的东西——蜂蜜蛋糕啦、镀成金色的苹果啦、玩具啦，还有几百根蜡烛呢！”

“然后呢，”冷杉树问道，它的每根树枝都颤动起来了，“然后，又发生了什么事呀？”

“我们没再看下去，”麻雀们说，“不过，这真是美丽极了。”

“如此美好的事情会不会发生在我的身上呢？”冷杉寻思着，“这可比在海上航行要好多了。我多向往啊，向往真是苦涩啊！啊！圣诞节什么时候会再次来临呢？现在，我已经长得和去年运走的那些树一样高、一样成熟了。噢，真希望现在我就被放在马车上，或者站在温暖的房间里，打扮得浑身亮晶晶的，光彩照人。接下来的事一定会更好、更美，否则那些树就不必装饰得那么华贵了。对，接下来的事儿会更伟大、更辉煌。那会是什么呢？我真想得要发疯了！我都弄不明白自己这是怎么啦！”

“和我们一起欢乐地生活吧，”空气和阳光说道，“在这清新的空气之中，享受你自己青春的快乐吧！”

可是，尽管这棵树在一天天长高，它并不快乐；冬去春来，人们都可以在林中见到它苍翠的叶子；行人从它身边经过的时候，都会称赞道：“多么美丽的一棵树啊！”

圣诞节前不久，这棵永不满足的冷杉树第一个被砍倒了。斧子深深地砍进了树心，砍断了树干。它呻吟着倒在了地上，感到痛苦和浑身无力，完全忘掉了自己对幸福的向往，反而沉浸在要离开自己林中老家的悲哀之中。它知道自己再也见不着那些亲爱的老朋友——那些树，也见不着自己身边生长着的那些小灌木和五彩的鲜花，甚至再也见不到那些鸟儿了。别离毕竟不是什么高兴事儿呀。

当人们把这棵树和其他几棵树一起卸到一个院子里的时候，它才苏醒过来。这时，它听见一个人说：“我们只要一棵树，这棵最漂亮。”



于是，两个穿着体面制服的仆人走了过来，把这棵冷杉树抬进了一个美丽宽敞的客厅。那儿的墙上挂了许多画儿，在大壁炉的附近摆了几个巨大的中国瓷坛子，坛子盖上画着狮子。那里有许多摇椅、丝绸面沙发、宽大的桌子，桌子上放满了图画、书籍和玩具。那些玩具值一大笔钱呢——至少孩子们是这么说的。

接下来会发生什么事情呢？

几个年轻的小姐走了进来，在仆人的帮助下开始装饰这棵树。她们在树枝上挂上了许多用彩纸剪成的小袋子，每个袋子里都装满了巧克力糖果；树枝上还吊满了金色的苹果和胡桃，好像它们就是长在那儿似的；树枝间到处都插着红色、蓝色和白色的小蜡烛，有一百多支呢。和真孩子一样的洋娃娃们悬挂在绿叶之间——以前它还从未见过这些东西呢——树冠上，还安着一颗用金属纸做成的闪闪发光的星星，噢，真的非常漂亮。人们都叫道：“今天晚上，一定要把它点亮！”

“哦，假如现在就是夜晚，”这棵树思忖道，“假如现在就点燃我身上所有的蜡烛，我就能知道会发生什么事儿了！林中的树木会来看我吗？麻雀飞过去的时候，会向窗户中瞧一瞧吗？在这儿我会长得更快一点儿？是不是春夏秋冬一年四季都这样盛装？”不过，猜测是没有益处的。这让它的树皮痛极了。这种疼痛对一棵修长的冷杉树来说，就像我们的头痛病一样厉害。

终于，蜡烛点亮了，冷杉树发出了多么耀眼的光华。啊！真是漂亮！它快活极了，每根枝条都高兴得摇晃起来，结果一支蜡烛落到了绿叶之间，将一些绿叶烧着了，把它都给灼伤了。

“救命啊！救命啊！”那些年轻小姐叫道，不过，有惊无险，火很快就被扑灭了。

这下子，冷杉树再也不敢摇晃了，火把它吓得够戗。它也非常担心，可不能让火烧着任何一件美丽的饰品，虽然它们那绚丽的光辉令他头晕目眩。

这时，紧闭的门被撞开了，一些孩子涌了进来，似乎是来找冷杉树的麻烦的。他们后面跟着的大人则要文静多了。有一会儿工夫，那些小家伙们吃惊地站在那儿，一声不吭，可接着他们就高兴地叫喊起来，欢叫声响彻整个房间。他们欢快地围着树跳



着，同时从它的上面一个接一个地取走那些礼物。

“他们在干什么？下面会发生什么事情呢？”冷杉树琢磨着。蜡烛一根根地燃烧起来，靠近了枝子。当蜡烛燃到根部时，便被人们弄灭了。于是，孩子们获准去抢夺树上自己喜欢的东西。

哦，他们一起向它冲过来，它的枝枝桠桠都被压得发出“噼噼啪啪”的一片断裂声。要不是它的树梢和那颗闪亮的星星连着天花板的话，它一定被挤倒翻了个个儿。

孩子们拿着自己的漂亮玩具四处跳着，再也没人来注意这棵树了，只有孩子们的保姆走过来，在枝叶间寻视着，看看是否还遗漏了一个苹果或者无花果。

“讲个故事，讲个故事！”孩子们嚷着，拉着一个胖男人向这棵树走来。

“现在，我们就是呆在树林里了，”那人一边坐到树下，一边说，“这棵树也会很乐意听一听的。不过，我可只讲一个故事。讲什么故事呢？是讲爱维德·阿维德的故事呢，还是讲笨汉子哈姆蒂·达姆蒂的故事？他滚落到了楼下，可很快又重新站了起来，再次获宠，最后还娶了一位公主呢。”

“讲爱维德·阿维德的故事！”一些孩子叫道；“讲哈姆蒂·达姆蒂的故事！”另外的几个叫道。大家喊的喊，叫的叫，一片嘈杂。冷杉树却一动不动，内心思忖着：“我能够参加到他们的娱乐中去吗？”不过，它已经让人们相当快乐了。

于是，那个男人给孩子们讲了哈姆蒂·达姆蒂的故事，讲他怎样跌下楼梯，又怎样站了起来，后来又怎样娶了一位公主。

孩子们拍着手大声叫嚷道：“再讲一个！再讲一个！”他们还想听爱维德·阿维德的故事，可他只给他们讲了哈姆蒂·达姆蒂。

此后，冷杉树就变得相当沉默、相当寡言了，它满腹都是心思。林中的小鸟儿可从没讲过这类故事呢。在这个故事中，哈姆蒂·达姆蒂滚下了楼梯，可仍娶了一位公主！

“啊！可不是，世上就是会有这样的事。”冷杉树琢磨着，它完全相信这事儿，因为讲故事的人是那么体面。“啊！嗯，”它想，“谁知道呢？也许我会倒下，再娶上一



位公主呢。”它又满心欢喜地盼望着下一个晚上，期望着身上能再次挂满蜡烛、玩具、金光闪闪的饰物和水果。

“明天我决不再摇晃了，”它想，“我将光彩照人，再次听到哈姆蒂·达姆蒂的故事，也许还有爱维德·阿维德的故事呢。”这棵树整夜就这么沉思着。

早上，仆人和清洁女工走了进来。

“现在，”冷杉心想，“我又要重现异彩了。”可是他们却把它拖出了房间，拖上楼梯，扔到了阁楼里一个阴暗角落的地板上，那里暗无天日，一线阳光都没有。随后他们走了。

“这是什么意思？”冷杉树心想，“我在这儿干嘛？在这样一个地方，我什么都听不见呀。”

这会儿，它可有足够的时间去思索了，因为许多个日日夜夜都过去了，可没人到它这儿来。好不容易有个人来了，他也只是来把一些大箱子放到角落里去。因此，这棵树仿佛并不存在似的，彻底从人们的视线中消失了。

“现在是冬天了，”冷杉树想，“外边的土地冻硬了，盖满了积雪，所以人们不能把我种下去。我敢说，我会在这儿一直呆到春天。人们对我真体贴、真好啊！不过，我还是希望这个地方不要这么黑暗，也别这么冷清，连一只野兔都瞧不见。在外面的森林里可真惬意啊！这会儿，地上满是积雪，野兔们从我的身边跑过。对，有的曾经还从我的身上跳过去了呢。虽然当时我并不喜欢它们这样，不过这会儿想起来可真棒啊！啊！这儿真寂寞呀。”

“吱吱！吱吱！”一只小老鼠叫着，蹑手蹑脚地向这棵树爬来；接着又来了一只。它们都在冷杉树的身上嗅来嗅去，在枝条间爬过来爬过去。

“哦，天可真冷，”一只小老鼠说，“否则我们也可以在这儿舒服舒服，对吧，老冷杉？”

“我可并不老，”冷杉答道，“还有许多人比我的年龄大得多呢。”

“你从哪里来的？你知道些什么事情呢？”老鼠们问道，它们充满了好奇心，“你



去过世界上最美的地方吗？你能给我们讲讲吗？你去过储藏室吗？那里的架子上放满了奶酪，天花板上挂满了火腿。老鼠们可以在那些用油脂做的蜡烛中跑来跑去的，瘦骨嶙峋地进去，胖嘟嘟地出来。”

“那地方我一点儿也不了解，”冷杉说道，“不过我知道一片树林。那里，阳光明媚，鸟语花香。”于是，它向小老鼠们讲起了自己的青年时代。它们一生中还没听说过这档子事儿呢。小老鼠们专心致志地听着，然后说：“你真是见多识广啊！你一定非常快乐。”

“快乐！”冷杉叫道，它回味了一下自己讲过的事情，说道，“啊，不错！不管怎么说，那都是一些快乐的日子。”

不过当它继续讲下去，讲到平安夜的情况，讲到人们怎样用糖果和蜡烛来装点它的时候，老鼠们说道：

“你该是多么快乐呀，老冷杉！”

“我一点儿都不老！”冷杉答道，“我今年冬天才从森林里出来，只不过此刻我停止了生长。”

“你讲的故事真好听，”这些小老鼠说。

第二天晚上，又有另外四只老鼠和它们一起来，要冷杉树给它们讲故事。冷杉讲着讲着，对过去的记忆变得越来越清晰。于是它想，“那些日子真是快乐呀，不过它们会回来的。哈姆蒂·达姆蒂跌到了楼下，可他仍然娶到了公主；也许我也会娶到一位公主呢。”冷杉想到了林中的那棵漂亮的小白杨。在它的眼中，那可是一位真正美丽的公主。

“哈姆蒂·达姆蒂是谁呀？”小老鼠们问道。

于是冷杉把整个故事给它们原原本本地讲了一遍，每个细节都记得清清楚楚。小老鼠们高兴极了，兴奋得差点儿跳上树梢。

次日晚上，来了更多的小老鼠。礼拜天的时候，甚至还来了两只大老鼠。不过它们说，这故事一点儿也不好听。小老鼠们也很惋惜，因为它们也不像以前那样对这个



故事那么狂热了。

“你只会讲这一个故事吗？”大老鼠问道。

“只会这一个，”冷杉树回答道，“这是我在自己一生中最幸福的那个晚上听到的，可当时我还体会不到自己有多么幸福呢。”

“这个故事太差劲儿了！”大老鼠说，“难道你不会讲讲储藏室的咸肉，或者油脂蜡烛的故事吗？”

“不会。”冷杉答道。

从此，小老鼠们再也不来光顾了。

冷杉叹了口气，说道：“当那些快乐的小老鼠们围坐在我的身边，听我讲故事的时候，真令人高兴啊！现在这一切也都过去了。不过，当人们把我从这儿搬出去的时候，我会懂得什么叫快乐的。”

可是，这会发生吗？

会的！一天早上，人们来打扫这间小阁楼。盒子被收拾走了，冷杉也被从角落里拉了出来，粗暴地扔在阁楼的地板上。接着，一个仆人把它拖出去，扔到了楼梯上。那里，阳光灿烂。

“生活又重新开始了！”冷杉树叫道。见到了阳光，呼吸着清新的空气，它高兴万分。

接着，它被抬下楼，带进一个大庭院。它只顾着东瞧瞧西望望——周围的东西多得让它的眼睛都忙不过来了，它都忘了看看自己。

庭院离花园很近。花园里鲜花盛开。小木栅栏上爬满了新鲜、芬芳的玫瑰，菩提树也开满了花。燕子们飞来飞去，大声地啾啾叫着：

“瞧啊！瞧啊！瞧，我的爱人来了！”——不过，它们指的可不是这棵冷杉树。

“现在，我要享受生活了。”冷杉欢叫着，欢天喜地地伸展着自己的枝条。可是，天哪！它的枝条都枯萎了、发黄了。它现在正躺在一个角落里，与野草和荨麻为伍。

那颗用金箔纸做成的星星仍挂在冷杉的树梢上，在阳光中闪闪发光。庭院里，两



个小孩正在玩耍。这两个小孩在圣诞节的时候，曾经围着这棵树跳过舞，曾经为它的美丽而高兴。小一点儿的孩子看见了那颗金星，便跑过来，一把将它从树上摘了下来。

“瞧，这棵又老又丑的冷杉树上系着啥？”他说着，使劲儿地用靴子踩着冷杉。树枝在他的脚下都要断裂了。

冷杉树看了看花园里亮丽的鲜花儿，看了看周围绚丽的景色，又看了看自己寒酸的模样，它真希望自己就呆在阁楼上那个阴暗的角落里！

它想起了自己在林中朝气蓬勃的青春年华，想起了那个快乐的平安夜，想起了那些听它讲“哈姆蒂·达姆蒂”的故事的快乐的小老鼠。

“一切都过去了！一切都过去了！”冷杉树叹道，“哦，要是当我能够享受生活的时候，就尽情地享受了生活，那该有多好啊！可现在，一切都已经太晚了！”

这时，一个小伙子走了过来，将冷杉砍成了一小截一小截的。地上堆了一大堆柴火。它们被扔进了一个大铜锅下面的火堆里。

它们很快就炽烈地燃烧起来，发出了明亮的火光。可冷杉树却发出了深深的叹息。每一声叹息都像是一声清脆的枪响啊！

正在玩耍的孩子们走了过来，坐在炉火前，看着它叫道“砰！啪！砰！啪！”可那每一声“砰！啪”都是一声深深的叹息啊！在每一声叹息之中，冷杉想起了自己在林中的每一个夏日、每一个冬夜，想起了那个平安夜，想起了那个“哈姆蒂·达姆蒂”——这是它听到的、也是它唯一能讲述的故事……

到后来，冷杉树被烧光了。

孩子们仍在花园中玩耍着。最小的孩子胸前佩戴着一颗金星——那是冷杉树在世间最快乐的一夜曾戴过的呀！

现在，一切都已经过去了。冷杉树的生命已经结束了，我们这个故事也要结束了——所有的故事都要有个结尾呀！

白雪女王



第一个故事：镜子及其碎片

大家请注意，我们现在开始讲故事啦！听完这个故事以后，我们就会比现在明白了，因为讲的是最坏最坏的一个小鬼，他简直就是一个地道的恶魔。

一天，小鬼的兴致来了，便造出一面魔镜。那是怎样的一面魔镜啊！凡是善良、美好的东西经那面魔镜一照，便在镜子里缩成一团，都快化为乌有了；而那些一文不值、那些丑陋的东西一照这镜子，反倒更显眼、更突出、更加丑态百出。在这面镜子中，最美的风景看上去就像是一堆煮烂了菠菜，而最美的人竟会丑得不堪入目，他们一个个头朝下倒立着，或者压根儿就没有躯体，面部被扭曲得难以辨认，一颗大大的



雀斑竟盖住了他们的鼻子和嘴巴。

恶魔说，这真是太好玩儿了！任何人的心中只要闪过一个美好、虔诚的念头，那念头便会在魔镜中扭曲、变形。于是，恶魔会乐得嘿嘿地直笑，为自己的杰作而得意洋洋。

那些去过这个恶魔的学校的人——因为他办了一所学校呢——四处散布说，他们看到了一个奇迹。他们说通过这面魔镜，人类第一次可以看清自己的真面目。他们还带着这面魔镜到处跑，到后来，简直没有一个国家、没有一个民族没有被这面镜子歪曲过。现在，他们竟打算飞到天堂，去嘲弄那些天使呢！可是他们飞得越高，那面镜子就越是龇牙咧嘴地笑个不停，弄得他们都快握不住了。他们越飞越高，镜子也在自己的狞笑中颤抖得越来越厉害，后来竟从他们的手中掉了下去，摔到地上，摔成了无数块碎片——有几亿片，不，几十亿片呢！这下，镜子惹出的乱子可比以前大多了，因为有些碎片还不到一粒沙子那么大呢，它们满世界地乱飘着，一旦飞进某个人的眼睛，就粘在里面不出来了。于是，这些人就会从不正确的角度看待这个世界，或者只看到事物的阴暗面——因为镜子的一小粒碎片和镜子一样魔力无穷呢！有几粒碎片甚至钻进了人的心脏，那就更可怕了——那些人的心变成了一块冰，冰冷冰冷的！有几块碎片很大，被人拿去镶嵌在窗户上，做了窗户玻璃。不过，要是透过这块玻璃去观察自己的朋友，那可就糟透了！还有一些碎片被做成了眼镜儿。戴上这样的眼镜儿，如果你想正确而公正地去看待这个的世界的话，结局可以说是不言而喻的，肯定会很惨很惨的啦！而每到这个时候，恶魔就被逗得大笑不已，把自己的肚皮都笑痛了。

可是在大千世界中，还有一些镜子的碎片仍然在空气之中漂浮着——现在，咱们就来听一听它们会发生些什么故事吧！

第二个故事：一个小男孩和一个小女孩

大城市里，房子太多，人也太多，空间不够，所以并不是家家都能拥有一座花园